

November 2025

Gemeinde  Bättwil



Bäramse-Blatt



IMPRESSUM

Herausgeberin	Gemeinde Bättwil
Internet	www.baettwil.ch / www.baettwil.ch
Redaktionsteam	Claudia Carruzzo, Nicole Degen, Lena Brugger, Christoph Gasser
Layout	Christoph Gasser
Adresse	Bäramsle-Blatt, c/o Christoph Gasser Kirchgasse 1, 4112 Bättwil, 076 617 29 50 E-Mail: baeramsle@gmail.com
Nächste Ausgabe	Fasnacht 2026 Nr. 1, 33. Jahrgang
Erscheint	in Kalenderwoche 7, vor dem 13. Februar 2026
Redaktionsschluss	Freitag, 23. Januar 2026
Auflage	600 Exemplare und PDF-Ausgabe
Inserate	1/2 Seite Fr. 60.— 1/1 Seite Fr. 120.—
Druck	BARTH Offsetdruck AG, Basel
Titelbild	„upside down“, Foto von Dominique Carruzzo, Bättwil
Anmerkung	Eingesandte Texte und Berichte werden in der Regel mit dem Namen des Verfassers versehen und müssen nicht der Meinung der Redaktion entsprechen.

REDAKTIONELLES

Liebe Leserinnen, liebe Leser

Schon ist wieder ein Jahr vorbei. Damit Sie sich auf die neuen Ausgaben freuen können, finden Sie untenstehend die Redaktionsdaten für's 2026:

Ausgabe	Erscheinungsdatum	Redaktionsschluss
1 Fasnacht	Woche 7, vom 09.02.-13.02.2026	Freitag, 23.01.2026
2 Ostern	Woche 13, vom 23.03.-27.03.2026	Freitag, 06.03.2026
3 Sommer	Woche 26, vom 22.06.-26.06.2026	Freitag, 05.06.2026
4 Herbst	Woche 38, vom 14.09.-18.09.2026	Freitag, 28.08.2026
5 Winter	Woche 47, vom 16.11.-20.11.2026	Freitag, 30.10.2026
1 Fasnacht	Woche 7, vom 15.02.-19.02.2027	Freitag, 29.01.2027

Wir freuen uns auch im 2026 auf Ihre Schnappschüsse für die Titelseite

Einsendeschluss für Ihre Bilder ist Freitag, 16. Januar 2026.

Jetzt wünsche ich Ihnen eine schöne Advents- und Weihnachtszeit sowie einen gesunden Rutsch ins 2026.

Christoph Gasser

Liebe Bättwilerinnen und Bättwiler

Neues Titelblatt und neues Logo der Gemeinde

Nun ist es soweit, das neue Logo der Gemeinde ist da und somit erscheint auch diese Ausgabe mit einem neuen Titelblatt. Wir freuen uns sehr, Ihnen mit dem neuen Auftritt ein unverwechselbares Erkennungszeichen zu präsentieren, das den Charakter und die Werte unserer Gemeinde optimal widerspiegelt.

Budget 2026

Das Budget der Erfolgsrechnung 2026 sieht einen Aufwandüberschuss von Fr. 472'143.- vor. Aufwand und Ertrag sind gegenüber dem Budget 2025 tiefer.

Der Gemeinderat nahm an den zwei Lesungen diverse Einsparungen vor. Auch die ausgelagerten Organisationen wie der ZSL, die MUSOL und die Feuerwehr haben sehr bewusst budgetiert. Weitere Einsparungen sind schwierig und würden z.B. Anlässe in der Gemeinde oder die Dorfzeitung betreffen und diese Kürzungen unterstützt der Gemeinderat nicht. Zudem wären diese Einsparmöglichkeiten nur sehr gering und würden das Budget nicht annähernd ausgleichen.

Die Gemeinde verfügt über ein gutes finanzielles Polster in Form von Eigenkapital. Der Bilanzüberschuss beim Jahresabschluss 2024 betrug Fr. 1.78 Mio. Deshalb und weil für 2026 Anpassungen bei verschiedenen Gebühren (Abfall, Bau) vorgesehen sind, schlägt der Gemeinderat der Gemeindeversammlung weiterhin einen Steuereffuss von 122 % vor. Es gilt weiterhin sorgfältig mit den vorhandenen Mitteln umzugehen und die Entwicklung der Steuereinnahmen genau zu beobachten.

Bei der steuerfinanzierten Investitionsrechnung 2026 wurden Investitionen von Fr. 415'153.- budgetiert. Darin enthalten sind werterhaltende Investitionen für den ZSL von Fr. 35'153.-, der Ersatz des Traktors in Höhe von Fr. 200'000.- sowie der Umbau des Werkhofs von Fr. 180'000.-. Die Investition von Fr. 209'691.- für den Restbetrag der Erweiterung ARA Birsig wird über die Spezialfinanzierung Abwasser finanziert.

Ortsplanungsrevision

Die komplett überarbeitete Ortsplanungsrevision lag vom 25. August 2025 bis 23. September 2025 öffentlich auf. Es sind sieben Einsprachen eingegangen, welche zurzeit vom Gemeinderat und der zuständigen Arbeitsgruppe zusammen mit dem Planungsbüro behandelt werden.

Post

Die Post hat angekündigt, die eigenbetriebene Filiale in Bättwil im 2026 zu schliessen. Als Ersatz sollte eine Filiale mit Partner gesucht werden, dies gestaltet sich aber schwierig, weshalb im Moment ein Hausservice vorgesehen ist. Der Gemeinderat ist im Austausch mit der Post und den umliegenden Gemeinden und wehrt sich im Rahmen seiner Möglichkeiten dagegen, sieht aber auch, dass die Nutzung der Filiale stetig rückläufig ist. Den endgültigen Entscheid wird die Post demnächst kommunizieren.

Verabschiedung Frau Oser

Nach vielen Jahren als unsere Anzeigenverträgerin zieht sich Frau Susanna Oser in die wohl verdiente Pension zurück. Wir danken ihr ganz herzlich für Ihren langen Einsatz für die Gemeinde und wünschen ihr alles Gute und beste Gesundheit für die Zukunft.

Veranstaltungen in Bättwil

Ende September organisierte die Jugend-, Sport- und Kulturkommission einen Gemeinde-Flohmarkt beim Bärämsle Gemeindezentrum. Der Anlass wurde von einigen Einwohnerinnen und Einwohnern genutzt, um ihre Waren zum Verkauf anzubieten. Die Stimmung war sehr schön und es fand ein Austausch wie auf einem Dorfplatz statt. Alle waren sich einig, dass dieser Anlass im nächsten Frühling wiederholt werden soll. Wir freuen uns dann auf viele Besucherinnen und Besucher aus dem Dorf und der Umgebung.

Regelmässig findet im Gemeindezentrum Bärämsle der Seniorenräff statt. Eine engagierte Truppe von sechs Frauen organisiert monatlich ein Treffen für die Seniorinnen und Senioren aus dem Dorf. Die Daten werden im Bärämsleblatt und auf der Webseite kommuniziert.

In den nächsten Tagen findet der beliebte Bättwiler Wiehnachtsmärt zum 29. Mal statt (22./23. November). Anfangs Dezember sind alle Seniorinnen und Senioren an das Weihnachtssessen eingeladen, am 7. Dezember empfängt die JSKK beim Adventsfeuer zusammen mit dem Besuch des Santichlaus alle Einwohnerinnen und Einwohner. Bevor wir uns in die Weihnachts-Betriebsferien verabschieden, findet am 10. Dezember 2025 die Gemeindeversammlung statt. Das neue Jahr beginnt veranstaltungsmässig mit dem Neujahrs-Apéro der Gemeinde am 9. Januar 2026, zu welchem wir Sie alle herzlich einladen.

Wir wünschen Ihnen allen eine schöne und besinnliche Weihnachtszeit und einen guten Rutsch in das neue Jahr 2026.

Im Namen des Gemeinderates

Claudia Carruzzo

ZIVILSTANDSAMT



Diamantene Hochzeit

Am 11. Januar 1966 haben sich Anita und Bernhard Strebel-Federer das JA-Wort gegeben. Wir gratulieren ganz herzlich zum 60. Hochzeitstag.

Goldene Hochzeit

Am 13. Februar 1976 haben sich Agnès und Robert Muggli-Eschmann das JA-Wort gegeben. Wir gratulieren ganz herzlich zum 50. Hochzeitstag.

Betriebsferien der Gemeindeverwaltung über Weihnachten und Neujahr

Das Jahr neigt sich dem Ende zu – Zeit, kurz innezuhalten und neue Energie zu tanken. Auch die Mitarbeitenden der Gemeindeverwaltung gönnen sich eine kleine Pause:

Unsere Büros bleiben **von Montag, 22. Dezember 2025 bis und mit Sonntag, 4. Januar 2026** geschlossen.

Ab **Montag, 5. Januar 2026** sind wir mit frischem Elan wieder für Sie da.

Für die Meldung von Todesfällen steht am Dienstag, 23. Dezember 2025, von 09.00 bis 11.00 Uhr die Telefonnummer 061 735 96 99 und am Dienstag, 30. Dezember 2025, von 09.00 bis 11.00 Uhr die Telefonnummer 061 735 96 91 zur Verfügung. Kontaktieren Sie in jedem Fall so rasch als möglich ein Bestattungsunternehmen Ihrer Wahl.

Wir danken Ihnen für Ihr Verständnis und wünschen allen Einwohnerinnen und Einwohnern frohe Weihnachten, erholsame Festtage und einen guten Start ins neue Jahr!

Ihre Gemeindeverwaltung

Standorte Defibrillatoren

Wenn ein Herz nicht mehr schlägt, zählt jede Minute. Massnahmen zur Wiederbelebung (Herzdruckmassage und Beatmungen) und eine Defibrillation erhöhen die Überlebensrate. Deshalb sollte ein Defibrillator so rasch als möglich verfügbar sein. Mit jeder Minute sinkt die Überlebenschance eines Herzstillstand-Opfers um 10 %. Zu diesem Zweck sind in unserer Gemeinde zwei öffentlich zugängliche Defibrillatoren vorhanden. Diese befinden sich an folgenden Standorten:

- Werkhof, Bahnweg 8
- Tramhaltestelle Flüh, rechts an der Wand neben dem Kiosk

Senioren-Weihnachtsfeier

Am Dienstag, 2. Dezember 2025, findet die traditionelle Senioren-Weihnachtsfeier in der Mehrzweckhalle in Witterswil statt. Die Einladungen wurden bereits von der Gemeindeverwaltung verschickt.

Save the date: Neujahrsapéro

Am Freitag, 9. Januar 2026 um 18.00 Uhr findet im Gemeindesaal „Bäramsle“ wiederum der Neujahrsapéro statt, zu dem Sie der Gemeinderat herzlich einlädt. Bei diesem beliebten Anlass werden die Neuzuzügerinnen und Neuzuzüger wiederum die Gelegenheit erhalten, Kontakte zu knüpfen, damit sie sich in ihrer Wohn-gemeinde schneller heimisch fühlen. Eine Einladung wird an alle Haushaltungen verteilt.



Wohlfühl-Oase
Margreth Gasser

Kirchgasse 1, 4112 Bättwil
Telefon 078 890 06 11

Termine nur nach telefonischer
Vereinbarung

Rücken-Nacken-Massage
Dorn-Breuss-Massage
Fussreflexzonen-Massage
Hawaianische Lomi-Lomi-Massage

HAARWERK
ANITA

MÜHLEMATTSTRASSE 3, 4112 BÄTTWIL
PARKPLATZ VOR DEM HAUS
NÄHE TRAMSTATION

WWW.HAARWERKANITA.CH

DAMEN, HERREN, KINDER

TEL. 077/475 35 54

Winterdienst auf öffentlichen Strassen und Wegen



In den Wintermonaten sind die Mitarbeiter des Werkhofs dafür bestrebt, trotz Eis und Schnee eine möglichst hohe Verkehrssicherheit für alle zu gewährleisten. Aus personellen Gründen kann der Winterdienst nicht überall gleichzeitig ausgeführt werden. Priorität haben steile Strassen, Sammelstrassen und Einmündungen in Hauptstrassen sowie Fusswege zu den öffentlichen Verkehrsmitteln.

Gemäss Verordnung über die Strassenverkehrsregeln sind Fahrzeuge von öffentlichen Strassen und Plätzen zu entfernen, wenn diese eine bevorstehende Schneeräumung behindern könnten.

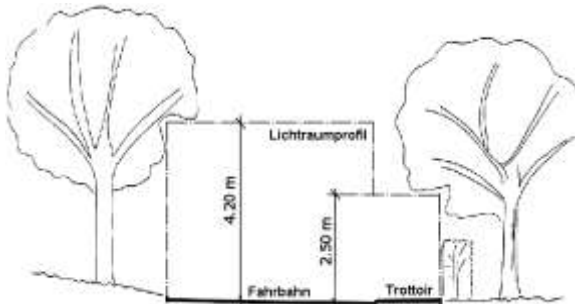
Die Autobesitzerinnen und -besitzer werden deshalb dringend gebeten, bei Schneefall oder Gefahr der Glatteisbildung ihre Fahrzeuge in den Garagen oder auf den Hausvorplätzen unterzubringen. Dadurch können die Räumungsarbeiten nicht nur wesentlich rascher ausgeführt werden, sondern es werden auch Schäden an parkierten Autos vermieden. Gestützt auf die Bestimmungen des schweizerischen Verkehrsgesetzes wird für die oben genannten Schäden an Fahrzeugen, welche am Strassenrand parkiert sind, jegliche Haftung abgelehnt.

Das Winterdienstkonzept der Gemeinde Bättwil finden Sie hier: www.baettwil.ch/download/infra/Winterdienst.pdf

Die Gemeinde wünscht allen Verkehrsteilnehmenden eine unfallfreie Winterzeit und dankt für die Mithilfe.

Jetzt Hecken schneiden!

Die Werk- und Umweltkommission sowie der Technische Dienst rufen die Einwohnerinnen und Einwohner dazu auf, die kälteren Tage zu nutzen und jetzt ihren Hecken den richtigen Schnitt für das kommende Frühjahr zu geben. Für die Ökologie und die Pflanzen ist der winterliche Heckenschnitt ausserhalb der Vegetationszeit am besten. Ausserdem können mit einem starken Rückschnitt im Winter auch zu breite Hecken mittelfristig „saniert“ werden. Durch das zusätzliche Licht bilden sich auch im Innern eher wieder neue Triebe. So bleiben die Hecken vor einem Kahlschnitt im Sommer bewahrt und allfällige nistende Vögel werden geschützt.



Kombinierte Christbaum- und Astabfuhr am 12. Januar 2026

Auf verschiedentliche Anregung und zur Förderung des winterlichen Hecken-
schnitts wird der Technische Dienst am Montag, 12. Januar 2026, nicht nur
Christbäume mitnehmen, sondern auch Astbündel.

Folgende Regeln gelten deshalb für diese Grünabfuhr

- Christbäume (ohne Schmuck und Kerzen) werden wie immer gratis abgeholt.
Astbündel (max. 1.5 m lang und 40 cm Durchmesser / verschnürt, keinen
Draht o. ä. verwenden), entsprechend mit Grünabfuhrmarken versehen,
werden ebenfalls mitgenommen. Bei dieser Abfuhr sind ausnahmsweise auch
dickere Äste erlaubt!
- Beachten Sie jedoch bitte, dass diese nicht zu lang und zu schwer (für eine
Person) sind.
- Anderes Grüngut (Laub, Rasenschnitt, etc.) wird NICHT entsorgt. Diese
können erst bei der nächsten regulären Grünabfuhr am 23. Februar 2026
mitgegeben werden.



BARTH
Offsetdruck AG
barth-druck.ch
DIGITAL printing

barth-druck.ch

Grafik, Design, Druck.

061 272 60 70

Denise & Adrian Barth, Witterswil



**FORST BETRIEBS GEMEINSCHAFT
AM BLAUEN**

Bättwil, Ettingen, Hofstetten – Flüh, Metzerlen – Mariastein, Rodersdorf, Staatswald Rotberg, Witterswil

Bestellungen für Brennholz ab Waldstrasse

Damit wir das Brennholz wunschgemäss bereitstellen können, bitten wir unsere geschätzten Kunden, die Bestellungen mit untenstehendem Talon bei der Gemeindeverwaltung Hofstetten-Flüh oder per Mail direkt beim Förster abzugeben.

Brennholzsteren

Preis pro Ster Fr. 90.00 ab Wald

Die Sterennummern werden Ihnen bei Rechnungstellung bekanntgegeben.

Ihr FBG Team

✂-----

Talon für Bestellung von Brennholz ab Wald

Name:

Adresse:

Wohnort:

Telefon:

Anzahl

Brennholz Steren à Fr. 90.00 exkl. MwSt.

Unterschrift:

Einsenden an:

Gemeindeverwaltung Hofstetten-Flüh, 4114 Hofstetten | 061 735 91 94

Forstwerkhof: 061 731 11 16 | Revierförster Christoph Sütterlin 079 426 11 23

revieramblauen@bluewin.ch | www.fbgamblauen.ch

Am 9. September, glücklicherweise etwas später am Morgen als in früheren Jahren, trafen sich die Bättwiler Rentner beim Werkhof. Mittlerweile hatte es nämlich aufgehört zu regnen und der Wind sorgte für erste Aufhellungen, so dass einem optimistischerweise gehofft trockenen Herbsttags-Ausflug nichts mehr im Wege stand.

Zügig wurde der bereitstehende FCB-Mannschafts-Bus bestiegen und die ersten grösser gewachsenen Senioren machten Bekanntschaft mit der niedrigen Deckenhöhe auf dem Oberdeck des Gefährts (Kommentar unseres Chauffeurs Simon: für Shaqiri reicht).

Bald waren alle an Bord und schon gings los. Nach einem schwierigen Start-Manöver am Bahnweg begann unsere Tour Richtung Delsberg entlang des Jura nach Biel.

Am Anlegesteg Nr.1 am Bieler Hafen erwartete uns nach zwischenzeitlich sonnigem Wetter (Petrus scheint ein Bättwiler zu sein...) das nächste Transportmittel, das Schiff „Stadt Biel“. Nach Öffnung der Gangway strömten die Bättwiler nun in den reservierten Schiffsbauch mit den für uns gedeckten Tischen. Nachdem alle Senioren ihr Plätzchen gefunden hatten und angeregte Gespräche bei einem ersten Glas den Raum füllten, wurde auch schon mit dem Service der Vorspeise, einem feinen gemischten grünen Salat, begonnen. Auch der Hauptgang liess nicht lange auf sich warten und wir wurden mit Rösti-Pastetchen und Kalbs-geschnetzelterm verwöhnt. Dies alles geschah während wir entlang der Rebberge am wunderschönen Bielersee-Ufer und vorbei an der Petersinsel nach Erlach schipperten. Während Dessert und Kaffee gings alsdann gemütlich wieder retour nach Biel und zur nächsten Etappe.

Unser Bus wartete bereits wieder auf uns und schon kurz darauf erfolgte der Aufbruch in die Ambassadorsstadt Solothurn, Hauptstadt unseres Kantons und ihres Zeichens schönste Barockstadt der Schweiz.

Nachdem wir am Bieltor den Bus verlassen hatten, strömten alle, entweder einzeln oder in Grüppchen, Richtung Innerstadt, wo diverse Gartenrestaurants und Terrassen zum Verweilen einluden. Nach kurzen Spaziergängen durch die male-rischen Gassen und einem letzten Glas näherte sich die Zeit zur Heimfahrt und pünktlich traf man sich wieder beim Bus.

Als letzte Etappe stand nun die Rückfahrt über die Autobahn nach Bättwil bevor. Vor dem Belchen-Tunnel war dann jedoch vorerst Schluss. Aufgrund eines Pan-nenfahrzeugs staute sich der Verkehr beiderseitig und so war nach Vollstopp warten angesagt. Nach vielem Rätseln wie und wann es dann weitergehe, erfolgte nach einer knappen halben Stunde die Freigabe der Strasse und so wurde die prognostizierte Ankunft in Bättwil nur ganz knapp verfehlt.

Wieder hat so, ein perfekt organisierter wunderschöner Seniorenausflug, sein Ende gefunden und es bleibt uns den Organisatoren herzlich zu danken und auf eine nächste Ausgabe eines gelungenen Ausflugs 2026 zu hoffen.



Rundfahrt
Tour du Lac
 Tüschierz - Engelberg W. - Twann -
 Ligerz - St. Petersinsel Nord -
 La Neuveville - Erlach



Text und Bilder: Urs Lüthi

NILFISK REINIGUNGSMASCHINEN

Hochdruckreiniger für Kalt- und Warmwasserbetrieb, Staub- und
Wassersauger, Bodenreinigungsmaschinen

Ihr Reinigungsgerätespezialist für Gewerbe und Haushalt:



REINIGUNGSSYSTEME

4108 Witterswil Tel. 061 722 14 14

www.hydrospeed.ch



 **Nilfisk®**

Bättwil macht(e) Flohmi

Am Sonntag, 21. September 2025 fand der 1. Bättwiler Flohmarkt auf dem Bärmsleplatz statt, organisiert von der Jugend-, Sport- und Kulturkommission. Die Teilnahme war kostenlos und fand sicher auch deshalb regen Zuspruch. Das Angebot war vielfältig und reichte vom Babystrampeli bis zum Kaugummispender. Ebenso fand man auch kleinere und grössere Raritäten und Nippsachen.

Mir als Besucher ist aufgefallen, dass eine Art Dorfplatzstimmung herrschte. Man hat alte Bekannte getroffen und neue Menschen kennengelernt. Es wurde gelacht und geplaudert, einfach eine Superstimmung.

Von Seiten der Veranstalter wurde ein grosses Lob an die Aussteller ausgesprochen. Am Schluss haben alle ihre nicht verkaufte Ware wieder eingepackt und den Platz in perfektem Zustand hinterlassen. Der nächste Flohmarkt im Frühjahr 2026 kommt bestimmt, vielleicht noch mit kleineren Optimierungen. Ich freue mich drauf!



Text: Christoph Gasser
Bilder: Mirjam Etter

Restaurant



Pizzeria

**Bahnweg 1, 4108 Witterswil, Tel. 061 721 40 30,
www.landhuus-witterswil.ch info@landhuus-witterswil.ch**

Öffnungszeiten

Montag und Dienstag geschlossen

**Mittwoch—Samstag
10.00 bis 14.00 und 17.00 bis 23.00**

**Sonntag
10.00 bis 22.00**

Wir freuen uns auf Ihren Besuch

Wine & Drinks
Kaufmann,
since 1968

Die Adresse für Wein- & Spirituosenliebhaber!

Grosse Weihnachtsaktion

Die Weihnachtszeit steht vor der Tür!

Entdecken Sie einzigartige Weine, Spirituosen sowie tolle Geschenkideen und lassen Sie sich von unseren tollen Weihnachtsaktionen überraschen.

Besuchen Sie uns an der Benkenstrasse 10, in 4112 Bättwil

*Wir freuen uns auf Ihren Besuch!
Ihr Kaufmann Wine & Drinks Team*

Montag geschlossen

Di. - Fr. 10.00 - 12.00 Uhr 13.30 - 18.30 Uhr
Sa. 09.00 - 17.00 Uhr

E-Mail: info@kwd.ch
Tel.: +41 61 735 98 98

WineDrinks.ch





BÄTTWIL KANN BOULE

Freu Dich auf 2026!

Das 25. Dola-Fest startete bei herrlichem Wetter – und schon bald füllte sich die Umgebung unseres Schulhauses mit fröhlichen Gesichtern und guter Laune.

An beiden Tagen konnten sich unsere Gäste kulinarisch verwöhnen lassen: Die legendären Burger von Fidis, thailändische Köstlichkeiten von Sidah sowie unser beliebtes Raclette ließen keine Wünsche offen.

Für Naschkatzen gab es ebenfalls ein reichhaltiges Angebot: Der Crêpes-Stand von **Pro Witterswil** (der in diesem Jahr so viele Crêpes wie noch nie produzierte), der Kuchenstand – am Freitag betreut von der **Jubla**, am Samstag von engagierten Helferinnen – und natürlich **Lillis Glacehimmel** mit einer riesigen Auswahl an feinen Glacen.



Auch musikalisch wurde einiges geboten: Am Freitag sorgte **Heinz Flückiger** mit seinen Country-Klängen für beste Stimmung, am Samstag brachten die **Schloss Buam** mit ihrer Oktoberfest-Atmosphäre das Publikum zum Mitschunkeln.

Für unsere kleinen Gäste gab es an beiden Abenden das beliebte **Kinderschminken**, liebevoll angeboten von Witterswilerinnen – und so tummelten sich viele kleine Einhörner, Tiger und andere Fantasiewesen auf dem Festplatz.

Am Samstag ergänzte das Team vom **Ferien(s)pass Hinteres Leimental** das Programm mit einer Schaumkuss-Schleuder und einer grossen Tombola für Kinder – ein Riesenspass!

Ein herzliches Dankeschön

Wir möchten uns bei allen bedanken, die mit ihren Ideen, ihrem Engagement und ihrer Unterstützung zum Erfolg des Dorfladen-Fests beigetragen haben.

Ein besonderer Dank gilt:

- Allen Helferinnen und Helfern – ohne euch wäre dieses Fest nicht möglich gewesen!
- Allen Sponsoren, der Gemeinde Witterswil und dem Team des Technischen Dienstes für eure tatkräftige Unterstützung.

Dank euch konnten wir ein wunderbares Fest feiern – **für unseren Dorfladen, für die Dorfgemeinschaft und für Witterswil.**

Bitte reserviert euch das Wochenende vom 21./22.08.2026 für das 26. Dorfladenfest.

OK-Dorfladenfest



DAS PASSENDE DANKESCHÖN

Mit Freude stellen wir für Sie individuelle Geschenkkörbe zusammen. Ob gross oder klein, lokal oder italienisch, ganz nach Ihrem Wunsch.



AKTUELL

Im Laden erhalten Sie diverse Herbst- und Marktartikel. Versüssen Sie die Jahreszeit mit den herbstlichen Leckereien.



AKTUELL

Unsere frisch zubereiteten Fondue-Hausmischungen.
(CHF 33.50 / kg)



PLANEN SIE EINEN FESTTAGS-APERO?

Gerne stellen wir in Zusammenarbeit mit der Metzgerei Schaad Apéro-Platten ganz nach Ihrem Wunsch zusammen.



Auch mit den passenden Getränken.

LADEN, POSTAGENTUR UND TREFFPUNKT

In den Reben 5, 4108 Witterswil. Tel. 061 722 04 64, laden@dola.ch, www.dola.ch

ÖFFNUNGSZEITEN: Mo. Bis Fr. 7:00 – 12:15 und 14:00 – 18:30, Sa. 7:30 – 13:00

Wir freuen uns auf Ihren Besuch! Ihr Dorfladenteam

Qigong



**JEDEN DONNERSTAG OUTDOOR IN BÄTTWIL
(10:00-11:15)**

**JEDEN FREITAG INDOOR IN WITTERSWIL
PRIMARSCHULE (9:00-10:30)**

Anmeldung bei Valerie: 079 633 40 62

Mehr Infos: www.shiatsulotus.com

Rückblick Herbstlager der Pfadi Waldchutz

Wir, die sieben- bis elfjährigen Wölfler der Pfadi Waldchutz, verbrachten in den Herbstferien eine Woche voller Abenteuer. Wir wollten wissen, warum Bananen gelb sind und gingen deshalb zu den beiden Wissenschaftlern Hans und Peter, um sie danach zu fragen.



Doch als wir in ihrem Labor ankamen, fanden wir dort ein Riesenchaos und einen bewusstlosen Peter vor. Wir mussten uns also erstmal um dieses Problem kümmern und unsere Frage hintenanstellen. Peter erzählte uns, dass Hans zusammen mit Bauplänen für eine mächtige Maschine in eine andere Zeit abgehauen ist, um alleine reich zu werden. Wir entschieden uns dazu, Peter zu helfen und bauten dafür eine eigene Zeitmaschine. So konnten wir Hans in die verschiedensten Zeiten verfolgen: In der Steinzeit brachten wir den Menschen bei, Feuer zu machen. In der Zukunft liessen wir versehentlich Müll liegen und wurden zu 90 Minuten Umweltbildung verdonnert. Am Hof der Kaiserin Sissi lernten wir Manieren und besuchten einen Ball. In der Römerzeit wanderten wir zu einer Therme (auch Hallenbad genannt). In der Antike konnten wir Herkules unsere Stärke beweisen und lernten zusammen mit Athena viel über Erste Hilfe, Orientierung und Knotenkunde. Während unserer Reisen durch die verschiedenen Zeiten stellte sich heraus, dass Hans die Baupläne nur klaubte, um die Welt vor Peter zu bewahren, welcher mit der mächtigen Maschine die Weltherrschaft an sich reißen wollte. Zum Glück konnten wir dies schlussendlich verhindern und unseren Erfolg mit einem Abschlusslagerfeuer samt Schoggibananen feiern. Die Frage, warum Bananen gelb sind, konnte Hans uns natürlich auch noch beantworten. So verabschiedeten wir uns von Hans und kehrten glücklich und zufrieden nach Hause zurück. Trotz aller Aufregungen hatten die Wölfler der Pfadi Waldchutz eine wunderschöne Woche voller Spiel, Spass, neuen Freundschaften und unvergesslichen Erinnerungen.

Hast du Lust bekommen, nächstes Jahr in unserem Lager mit dabei zu sein und auch an den Wochenenden kleine und grosse Abenteuer mit neuen Freundinnen und Freunden zu erleben? Dann melde dich jetzt auf unserer Webseite Pfadi Waldchutz für einen Schnuppertag an und komm vorbei! Wir freuen uns auf dich!



Text von Rea Eugster v/o Lemon, Pfadiabteilung Waldchutz, Hinteres Leimental
<https://waldchutz.ch>

Elternberatung

Rodersdorf-Metzerlen-Mariastein-Bättwil-Witterswil-Hofstetten-Flüh

Eltern und Betreuungspersonen können sich bei Fragen, die sie nach der Geburt bis zum fünften Lebensjahr ihrer Kinder beschäftigen, an die Elternberatung wenden. Dazu gehören das Stillen, Ernährung, kindliche Entwicklung, Schlaf, Erziehungsfragen sowie Kinderkrankheiten.

Die Beraterinnen unterstützen Eltern mit ihrem Fachwissen rund um die Elternschaft. Sei es beim Finden der Elternrolle, beim Umgang mit extremen Schreiphasen oder einer postpartalen Depression.

Das Angebot ist kostenlos, die Beraterinnen stehen unter Schweigepflicht.

Beratungen ohne Anmeldung jeweils 14 - 16 Uhr

Rodersdorf	1. Montag im Monat Gemeindehaus, Raum neben Kindergarten
Bättwil	2. Montag im Monat Gemeindezentrum „Bäramslé“, Eingang Rebenstrasse
Witterswil	3. Montag im Monat Pfarreisaal (gegenüber der Kirche)
Hofstetten-Flüh	4. Montag im Monat Mehrzweckgebäude Mammut
	1. Samstag im Monat 09.30-11.30 Uhr Spielgruppenraum Vogelnäschli, Rauracherweg 4
Metzerlen-Mariastein	1. Freitag im Monat 09.30-11.30 Uhr Kita Rössliriti, Burgstrasse 1

Hausbesuche können telefonisch vereinbart werden.

Kathrin Wampfler und Andrea Trummer (Pflegefachpersonen Schwerpunkt Kinder Erziehungsfachfrau AAI)

Tel. 061 731 22 51 / 079 505 54 33 E-Mail: beratung.eltern@bluewin.ch

Schoenenberger

Treuhand für KMU

Burgunderstrasse 7a | 4108 Witterswil | M 079 448 12 36 | info@psconsulting.ch | www.psconsulting.ch

Schmid
Küchen & Haushaltapparate

Electrolux • Miele • SIEMENS studioLine
V-ZUG • BORA • BOSCH • LIEBHERR • ASKO
Ausstellung in Biel-Benken



*Mit viel Leidenschaft und Fachwissen verwirklichen wir Ihre **Traumküche**.*

*Wir liefern Ihnen **Haushaltapparate**, marken-neutral und zu fairen Preisen.*



Roland Baumann

Schmid Schreinerei + Küchenbau AG
Therwilerstrasse 55 | 4105 Biel-Benken
061 721 70 80 | info@kuechen-schmid.ch



Persönliche Beratung!
Austausch, Sanierung und Neubau von Küchen
und Haushaltapparaten.



MUSOL-Ball

Unser Publikum
tanzt zu einem
Reigen historischer
und
volkstümlicher
Gruppentänze



Samstag, 29. November 2025

19.00 Uhr

Katholische Kirche Hofstetten

Musikunterricht für Erwachsene

- Haben Sie schon lange den Wunsch, ein Musik-Instrument zu erlernen?
- Möchten Sie Ihre instrumental Fähigkeiten auffrischen oder weiterentwickeln?
- Möchten Sie in einer Band, Ensemble oder Kammermusik-Gruppe spielen?

Die Musikschule Solothurnisches Leimental MUSOL unterstützt Sie in musikalischen Belangen und bietet Ihnen massgeschneiderte Angebote zur Erreichung Ihrer musikalischen Ziele, sei es mit Einzelunterricht, in einem Ensemble oder einer Kammermusikgruppe.

Der MUSOL Erwachsenen-Unterricht steht allen Personen ab 20 Jahren offen.

Folgende Standard-Modelle stehen Ihnen zur Verfügung.

EINZELUNTERRICHT

Dauer	Lektionen/ Semester	Kosten	Dauer	Lektionen/ Semester	Kosten
50' pro Woche	18	1'710.00	50' 14-täglich	9	855.00
40' pro Woche	18	1'368.00	40' 14-täglich	9	684.00
25' pro Woche	18	855.00	25' 14-täglich	9	427.50

ENSEMBLES UND KAMMERMUSIK

Gruppengrösse	Kosten pro Person	
3 Personen	175.00	für 5 Proben à 50 Minuten
4 Personen und mehr	150.00	

Haben Sie Fragen? Wünschen Sie eine unverbindliche Beratung?
Bitte wenden Sie sich an unser Sekretariat, wir helfen Ihnen gerne weiter.
Tel: 061 721 93 17 Mail: info@musol.ch www.musol.ch

Musik und Bewegung im Vorschulalter



Kinder entdecken im gemeinsamen Musizieren, Singen und Bewegen die wunderbare Welt der Musik. Gefördert werden Rhythmusempfinden, differenziertes Hören, Stimm-, Körper- und Instrumentalausdruck, sowie Fantasie und Gemeinschaftssinn. Sie bilden die ideale Basis für das spätere Erlernen eines Musikinstruments.

Teilnehmer:	Kinder von 4-6 Jahren, Gruppengrösse 6-10 Kinder
Ort:	Rodersdorf, Primarschule
Zeit:	Donnerstag, 14:00 - 14:45 Uhr
Lehrperson:	Sonia Buser
Kosten:	184.- /Semester

Haben Sie Fragen?

Sonia Buser: 061 321 00 64, sonia.buser@musol.ch

MUSOL Sekretariat: 061 721 93 17, info@musol.ch





Senioretrëff

Liebe Seniorin, lieber Senior,
hast du Lust, dich mit gleichaltrigen Bättwilern einmal im Monat auszutauschen?

Nebst interessanten Gesprächen spielen und singen wir und sind auch für Neues offen. Jeweils im Monat November spielen wir Lotto.

Hast du eine Idee, ein gutes Spiel oder möchtest einfach einmal vorbeischauen?
Herzlich willkommen!

Wir treffen uns 1 x im Monat jeweils dienstags im Gemeindezentrum zwischen 14 und 17 Uhr. Jede/ jeder kann in der angegebenen Zeit kommen und gehen wann sie/er will.



Bitte den Eingang an der Rebenstrasse benutzen.

Wer nicht gut zu Fuss ist, kann abgeholt werden.

Kontakt: Yvonne Wasmuth

Tel: 061 731 28 45 oder 079 859 81 21.

Wir freuen uns auf dich.

Es grüsst das Vorbereitungsteam bestehend aus 6 Seniorinnen:

Bea Auer, Silvia Bachmann, Marianne Eisele, Liliane Esen, Priska Finardi und Yvonne Wasmuth.

Unsere nächsten Daten jeweils dienstags:

2025: 18. November, 16. Dezember

2026: 27. Januar, 24. Februar, 24. März, 28. April, 26. Mai, 30. Juni.

Allfällige Fragen werden gerne von Yvonne beantwortet, Telefon siehe oben.

Bättwiler Wiehnachtsmärt

Samstag 22. November 2025
von 11.00 Uhr - 19.00 Uhr

Sonntag 23. November 2025
von 11.00 Uhr - 17.00 Uhr

www.weihnachtsmarkt-baettwil.ch

Ort: Oberstufenzentrum Leimental Bättwil (OZL), Hauptstrasse 74, 4112 Bättwil (Tramhaltestelle Flüh/Linie 10)

Unser Wiehnachtsmärt wird unterstützt von:

Gemeinde Bättwil, Bättwil, baettwil.ch
Raiffeisenbank Leimental Genossenschaft, Oberwil, raiffeisen.ch/leimental
Schmid Schreinerei + Küchenbau AG, Biel-Benken, kuechen-schmid.ch
Chirsartehof Ettingen, chirsartehof-bl.ch
Kaufmann Wine & Drinks AG, Bättwil, WineDrinks.ch
Isi's Backstübli, Bättwil, isi-backstuebli.ch
Metzgerei Schaad AG, Flüh, metzgerei-schaad.ch
Genossenschaft Migros Basel, migrosbasel.ch
Chäferwerkstatt, Bättwil, chaeferwerkstatt.ch
Galloway Straussenhof, Bättwil, gallowayundstrausenhof.ch
Rupp Getränke AG, Metzerlen-Mariastein, rupp-getraenke.ch
Brennholz Express, Witterswil, brennholz-express.ch
JO5Y-Die Hochzeitsplattformen, josy.ch
Gärtnerei Allemann, Witterswil, gaertnerei-allemann.ch
HAARWERK ANITA, Bättwil, haarwerk-anita.ch
Wohlfühl-Oase Margreth Gasser, Bättwil, Tel. 078 890 06 11
Feuerwehrverein Witterswil, fwv-witterswil.ch
Laubfrosch Garage, Bättwil, laubfrosch.ch
Philip Brom Gartenbau GmbH, Bättwil, bromgartenbau.ch
Restaurant Pizzeria Landhaus, Witterswil, landhaus-witterswil.ch
Garage Piccinato AG, Bättwil, garage-piccinato-ag.ch
Lylla GmbH, Geschirre, Bänder und Dekorbübel, Laufen, lylla.ch
AMIGOS Linedancers, Country & Western, amigos-linedancers.ch
Garage Auto Simon, Flüh-Bättwil, autosimon.ch
Direct Performance, Bättwil, direct-performance.ch
Oberstufenzentrum Leimental, Bättwil, zl-so.ch

**Ohne unsere Sponsoren gäbe es den Bättwiler Wiehnachtsmärt nicht,
deshalb danken wir aufs Herzlichste!**

Der Bättwiler Wiehnachtsmärt sammelt jedes Jahr für einen GUTEN ZWECK.
Dieses Jahr für die IASOL im Leimental und dem Café Einzigartig / Wydehof Stiftung Arlesheim

**Bunte Show mit
Clownin Pimpinely**
am Samstag
14.00 Uhr

Kinderaktivitäten
Spiele, Basteln, Rätsel,
Malen und viel Spass
erwarten Euch!

**Witterswiler
Bläserduo**
Baugesetz Auftritt
am Sonntag um
15.00 Uhr

Der Samichlaus kommt!
Am Samstag um 18.00 Uhr
mit dem Feuerwehruverein
Witterswil! Kommt mit
einem und oder Samichlaus
vorbei und es gibt eine
kleine Überraschung!

**Alphornduo
Schweizer**
Alphornklänge von
Thüring & Amstutz
am Sonntag
14.00 Uhr

**Freuen Sie sich auf über
40 weihnächtlich
dekorierte Stände, auf
kulinarische Köstlichkeiten
und Angebote für
Klein & Gross!**

Adventsspaziergang

30.11.2025 · 11 bis 17 Uhr

Hofstetten



Adventseinläuten

Apéro mit Ständeli des Musikvereins

Samstag 29.11.2025 ab 18 Uhr

alter Schulhausplatz





Santichlaus 2025

Sonntag 7. Dez um 16.30 in
Witterswil Schulhaus
und ab 18:10 Uhr in Bättwil
Bäramsleplatz

**Liebe Bättwiler & Witterswiler Kinder,
der Santichlaus kommt wieder zu Euch in die Nähe....**

Nach dem grossen Erfolg der letzten Jahre organisiert der Feuerwehrverein Witterswil mit Unterstützung der Feuerwehr Verbund Egg auch den diesjährigen Santichlaus.

Der Feuerwehr-Oldtimer «Witterswilli» bringt den Santichlaus wieder zu Euch in die Nähe.

Der Santichlaus würde sich sehr freuen, wenn ihr ihm ein Sprüchliaufsagen könnt. Jedes Kind erhält ein Santichlaussäckli.

Wir und der Santichlaus freuen uns auf Euch.

Feuerwehrverein Witterswil



ALLE JAHRE WIEDER...
VERKAUFT DER
MÄNNERTURNVEREIN WITTERSWIL

WEIHNACHTSBÄUME

FRISCH GESCHNITTENE ROT- UND NORDMANNSTANNEN
AUS DEM LEIMENTAL INKL. GRATIS HAUSLIEFERUNG AM
SELBEN TAG IN WITTERSWIL UND BÄTTWIL



SAMSTAG 13. DEZEMBER 2025
9-11 UHR BEI DER KIRCHE



Kurrendesingen

PRO WITTERSWIL organisiert seit mehr als 30 Jahren das Kurrendesingen in Witterswil.

Am Weihnachtsmorgen, dem 25. Dezember 2025 von 6 - 8 Uhr

ziehen wir durch die Strassen und beschenken die Dorfbewohner mit Weihnachtsliedern.

Möchten auch Sie dieses Jahr mit dabei sein und die Dämmerung und die unbeschreibliche Stimmung am Weihnachtsmorgen miterleben?

Verstärkung aus Bättwil würde uns sehr freuen!

Wir treffen uns um **6 Uhr in warmer Kleidung mit Taschenlampe** vor der Kirche Witterswil.

Gerne würden wir dem schönen alten Brauch etwas neuen Schwung geben. **Neue Lieder und neue Mitsänger*innen würden uns freuen.** Wer nicht Notenlesen kann, singt die Melodie mit. Damit wir alle Lieder, ob neu oder alt, gut kennen, möchten wir sie auch zusammen proben.

Bitte meldet euch deshalb bis Mitte November bei uns an, damit wir wissen, ob überhaupt Interesse am Singen besteht. Wir suchen dann zusammen Probedaten und sammeln neue Lieder.

Anmeldung mit Name und Mailadresse an

Susi Wirz, Tel. 061 721 72 70 susi.wirz@bluewin.ch oder
Jasmine Weber Tel. 079 893 15 32 weber.studer@kgleimental.ch

Dieser Anlass wird organisiert von
PRO WITTERSWIL

FLOREA

DUGGINGEN

Verkauf von 18 Terrassen- wohnungen und 24 Eigentums- wohnungen

- » 3.5 bis 5.5 Zimmer
- » Weitsicht in unverbauten Landschaften
- » exzellente Infrastruktur
- » hoher Ausbaustandard
- » Käuferbetreuung
- » nur 15 Minuten mit dem ÖV von Basel entfernt



WOHNUNGSVERKAUF
IM SHOWROOM
**EXKLUSIVE
BERATUNGSTAGE
FÜR IHR NEUES
ZUHAUSE!**

jeden Samstag
10:00-14:00 Uhr

direkt neben dem Baugrundstück
Anna-Zipper-Weg 2-13

Suche via Google:
Im Gärtli, 4202 Duggingen



WELCOME
HOME

welcome home Immobilien AG
Beratung und Verkauf

Tel. 061 481 80 00 · contact@whimmo.ch



Wandertag 2025 Primarschule und Kindergarten Witterswil/Bättwil

Am 11. September 2025 fand der diesjährige Wandertag der Primarschule und dem Kindergarten Witterswil/Bättwil statt. Ein Tag, auf den sich viele Kinder schon lange gefreut hatten. Bei bestem Wanderwetter brachen alle Klassen in altersdurchmischten Gruppen auf. Die 4. Klässler:innen begleiteten liebevoll ihre Gotti- und Göttikinder aus der 1. Klasse, während die 2. und 3. Klassen gemeinsam unterwegs waren. Auch die ältesten Schülerinnen und Schüler aus der 5. und 6. Klasse bildeten eine gemischte Gruppe und nahmen gemeinsam die anspruchsvollere Route in Angriff.

Die Wege führten durch abwechslungsreiche Landschaften rund um unsere Region. Eine Gruppe startete in Ettingen, dann ging es vorbei an der eindrucksvollen Burg Fürstenstein, bis sie schliesslich das gemeinsame Ziel, die grosse Spielwiese Bergmatten, erreichten. Die 5. und 6. Klassen hatten eine längere und sportlichere Strecke gewählt: Sie wanderten von Burg auf den Challpass und folgten dem Höhenweg bis zum Blauenpass, wo sich herrliche Ausblicke auf das Baselbiet boten.

Ein ganz besonderes Erlebnis, das alle Klassen miteinander teilten, sei es auf dem Hin- oder Rückweg, war der Weg durch die geheimnisvolle Schlucht „Chälegrabe“ mit ihren moosbewachsenen Felsen und dem plätschernden Bach.

Nach und nach erreichten alle Gruppen die Spielwiese Bergmatten. An mehreren Feuerstellen wurde gebrätelt, gespielt, gelacht und die gemeinsame Zeit in vollen Zügen genossen. Nach einer gemütlichen Mittagspause machten sich die Gruppen wieder auf den Heimweg. Etwas müde, aber glücklich und erfüllt von vielen schönen Eindrücken kehrten alle Kinder und Lehrpersonen zurück zur Schule.



Auch unsere drei Kindergärten genossen einen tollen Tag. Sie starteten ihre Wanderung in Leymen und machten sich auf den Weg zur imposanten Burg Landskron. Von dort ging es weiter in Richtung Mariastein, wo die Kinder an einer Grillstelle eine feine Bratwurst genossen. Anschliessend führte der Weg steil bergab nach Flüh, von wo aus die Kinder mit dem Tram wieder zurück nach Witterswil fuhren.



Schulalltag an der Primarschule Witterswil-Bättwil

Vor nicht langer Zeit hat das neue Schuljahr mit vielen neuen Herausforderungen für die Kinder und die Lehrpersonen begonnen. Mittlerweile hat sich alles eingependelt und der Schulalltag ist in vollem Gange.

Die Erstklässlerinnen und Erstklässler haben voller Energie gestartet. In den vergangenen Wochen haben sie bereits die Zahlen 1 bis 3 sowie die Buchstaben A, E, M, I, L und O kennengelernt. Neben dem Entdecken der Welt der Zahlen und Buchstaben stand auch das Einüben vieler neuer Abläufe im Mittelpunkt. Besonders schön war der Kontakt mit ihren Gotti- und Götti-Schüler:innen: Gemeinsam konnten die Kinder das Schulhaus erkunden und erste Freundschaften knüpfen. Mit viel Neugier freuen sie sich nun auf das weitere Entdecken und Lernen im Schuljahr.

Die 2. Klasse hat nach den Sommerferien im Fach Deutsch mit der Klassenlektüre „*Oh, wie schön ist Panama*“ von Janosch angefangen. Die Kinder sind nun mit dem kleinen Tiger und dem kleinen Bären auf grosser Reise und lesen gespannt, was die zwei Freunde gerade erleben und ob sie ihren Schatz finden.



In der 3. Klasse sind die Kinder dabei, ihre ersten Französischkenntnisse zu erwerben. Die 4. Klässler, welche nun schon das 2. Jahr „Franzi“ Unterricht haben, lernen im Thema „Slow up“ die verschiedenen Verkehrsmittel und Fortbewegungsmittel wie Rollbrett und Trottinett kennen.

Die 5. Klässler hatten ein besonders tolles Erlebnis. Sie durften eine Woche lang etwas zum Zollialltag lernen, an der Zolliprojektwoche im Zolli.

Für die 6. Klässler hat das letzte Schuljahr an der Primarschule begonnen. Für sie geht es jetzt in Richtung Übertritt und haben daher eine grosse Aufgabe zu meistern. Wir wünschen den Kindern dafür viel Kraft, Ausdauer und Erfolg.

Unsere Kindergartenkinder von Bättwil waren nun schon zum ersten Mal mit der Klasse im Wald. Auch bekommen sie regelmässig Besuch von Lubo aus dem All.

Neben dem Lernen darf natürlich die Zeit für Gemeinsames nicht fehlen. Das nächste Erlebnis kommt schon bald; Alle Primarschulkinder und die Lehrpersonen gehen zusammen auf Wanderschaft am Wandertag. Da machen wir uns zu einem gemeinsamen Ziel auf den Weg, wo spielen, Spass und bräteln auf dem Plan steht.

So hat unser neues Schuljahr seinen Lauf genommen. Wir sind neugierig auf das, was noch alles auf uns wartet.



Freiwillige Mitarbeiter/innen für den Steuererklärungs- und Administrativdienst

Sie übernehmen Steuererklärungs-Mandate älterer Menschen und unterstützen Seniorinnen und Senioren bei ihren monatlichen Zahlungen. Damit leisten Sie einen wertvollen Beitrag zum Erhalt der Selbständigkeit jener Personen.

Sie bringen mit:

- Sie sind zwischen 55 und 70 Jahre
- Kenntnisse im Steuerwesen Kanton Solothurn
- Vertrautheit im Zahlungsverkehr und bei administrativen Aufgaben
- Digitale Fähigkeiten
- Kommunikative und soziale Kompetenz, insbesondere Geduld und Verständnis für die Anliegen von älteren Menschen
- Tadelloser Betreibungs- und Strafregistrauszug

Wir bieten Ihnen:

- Pauschalspesenentschädigung
- Jährliche Weiterbildung
- Dankbarkeit und Anerkennung Ihrer Kundinnen und Kunden
- Wertschätzung unserer Organisation

Fühlen Sie sich angesprochen?

Iris Vogt, Pro Senectute Fachstelle Dorneck-Thierstein
061 783 90 76 oder iris.vogt@so.prosenectute.ch

37

RÖM.-KATH. PFARREI ST. KATHARINA, WITTERSWIL-BÄTTWIL

Tel. 061 721 11 30

pfarramt.witterswil@bluewin.ch
www.pastoralraum-so-leimental.ch

Einladung zum Patrozinium-Gottesdienst zur Ehre der Hl. Katharina von Alexandria

Wir laden Sie herzlich ein zum Patrozinium unserer Pfarrkirche, das am Sonntag, 23. November, um 10 Uhr in der Pfarrkirche in Witterswil, stattfindet. An diesem besonderen Tag ehren wir die Hl. Katharina von Alexandria, die im Mittelalter eine der populärsten Heiligen wurde. Katharina steht für viele zeitlose Werte: Mut, Überzeugungskraft und die Fähigkeit, gegen Ungerechtigkeit und Verfolgung aufzustehen. In einer Zeit, in der Frauen oft marginalisiert wurden, verkörpert sie das Bild einer starken, gebildeten Frau, die ihre Stimme erhob, um für ihre Überzeugungen einzutreten. Ihre Geschichte kann uns auch heute inspirieren, über die Rolle von Glauben und Wissen nachzudenken und für die Werte einzustehen, die uns wichtig sind.

In dieser Feier wird die neu renovierte Kirche feierlich geweiht. Der Gottesdienst wird musikalisch umrahmt von Temir Abdulkhamidov, Gesang und Gitarre und von Christian Thomann, Orgel. Anschliessend sind alle zum festlichem Apéro im Pfarreisaal eingeladen.

Kommen Sie zahlreich und feiern Sie mit uns diese inspirierende Heilige!

Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

Marek Sowulewski, Pastoralraumleiter und die Kirchgemeinde Witterswil-Bättwil

Einladung zur ordentlichen Kirchgemeindeversammlung (Budget 2026) Montag, 24. November, 20 Uhr, im Pfarreisaal Witterswil

Die ausführliche Einladung mit den Traktanden wurde in der Pfarrblattausgabe „Lichtblick“ Nr. 24 publiziert. Wir freuen uns, Sie als Kirchgemeindemitglied an diesem Anlass begrüßen zu dürfen.



Adventskranz gestalten im Bastelatelier der Kirche Witterswil Mittwoch, 26. November, 14 Uhr

Kinder bitte in Begleitung einer erwachsenen Person.

Ein feines Zvieri wird offeriert.

Anmeldung gerne an:

Tel. 061 721 11 30 oder E-Mail:

pfarramt.witterswil@bluewin.ch

Mitbringen:

Kerzen sowie eine Kranzbasis – z. B. einen Styropor- oder Strohring, eine Holz-scheibe, Schale, Vase oder einen Teller aus Kupfer, Metall, Holz oder Glas.

Vor Ort bereitgestellt:

Tannenzweige, Dekorationsmaterial, Bindedraht und weiteres Bastelmaterial werden von der Kirchgemeinde zur Verfügung gestellt.

Wir freuen uns auf einen kreativen und stimmungsvollen Nachmittag in vorweihnachtlicher Atmosphäre – in unserer restaurierten Kirche.

Kindergottesdienst „Chirche für die Jüngschte“
Sonntag, 30. November, 10 Uhr, in der Kirche Witterswil

Alle Kinder sind herzlich eingeladen, mit uns einen ökumenischen Gottesdienst zu feiern.

Mit Melanie Farronato und Caroline Zuccolin

Adventskonzert - Sonntag, 7. Dezember, 17 Uhr, in der Kirche Witterswil „DUO TROMBONARPA“ - Auf „Wolke 7“ mit Posaune und Harfe

Abheben und schweben: Carina Walter (Harfe) und Armin Bachmann (Posaune) versprechen himmlische Klänge mit „Engelsmusikuss“.

Die in Witterswil wohnhafte Harfenistin Carina Walter und der Luzerner Armin Bachmann leben ihre grosse Leidenschaft für die „biblischen“ Instrumente Harfe und Posaune. Die zwei international renommierten Künstler musizieren seit vielen Jahren gemeinsam und interpretieren in dieser besonderen Kombination auserlesene Melodien aus Romantik, Barock und Gegenwart. Dabei schwebt zarter Posaunengesang durch den Raum, der mit schmeichelnden Harfenklängen umwoben wird. „Ton- und Klangkünstler mit viel Emotionen“ seien sie, schrieb die deutsche Presse bereits über das Duo. Ihre Programme sind stets geprägt von der Suche nach dem Gegensatz zwischen Rarität und Meisterwerk.

„Lassen Sie sich verzaubern und auf die kommenden Weihnachtstage einstimmen!“, lädt das Duo Trombonarpa zu seinem letzten Tanz der Königsinstrumente mit ihrem Programm „Engelsmusikuss Finale“ in der Kirche Witterswil ein.

Weihnachtskonzert „Pro Witterswil“
Sonntag, 14. Dezember, 16 Uhr, in der Kirche Witterswil

Mit Gastmusikern – SoulSinger & Multiinstrumentalistin Bea Schneider berührt die Herzen ihrer Zuhörerschaft. Soul, Blues, Gospel, Jazz sowie Eigenkompositionen gehören zu ihrem Repertoire, welche zum Mitsingen inspirieren. Anschliessend Adventsfenster „Pro Witterswil“.

Familienweihnachtsfeier

Wir laden Sie ganz herzlich dazu ein, mit uns das Weihnachtsfest am Mittwoch, 24. Dezember, um 16 Uhr in der Pfarrkirche Witterswil zu eröffnen. Nach der Feier können Sie wieder das Friedenslicht, das aus Bethlehem zu uns gebracht wird, mit nach Hause, zu Ihren Freundinnen und Freunden, Nachbarn, Verwandten und Bekannten tragen. Für die mitgebrachten Laternen oder Gläser erhalten Sie ein Teelicht von uns. Wir freuen uns auf alle, die mitfeiern, und wünschen schon jetzt ein frohes und gesegnetes Weihnachtsfest.

Das Team der Liturgiegruppe

Einige Daten zu Gottesdiensten und Anlässen

So. 23.11.	10.00	Patrozinium zu Ehren der Hl. Katharina, in der Kirche Witterswil
Mo. 24.11.	20.00	Ordentliche Kirchgemeindeversammlung (Budget 2026) im Pfarreisaal Witterswil
Mi. 26.11.	14.00	Adventskranz gestalten im Bastelatelier in der Kirche Witterswil
So. 07.12.	17.00	„DUO TROMBONARPA“ - Auf „Wolke 7“ mit Posaune und Harfe, in der Kirche Witterswil
Sa. 13.12.	18.00	Bussfeier, in der Kirche Witterswil
So. 14.12.	16.00	Weihnachtskonzert „Pro Witterswil“, in der Kirche Witterswil – anschliessend Adventsfenster
Mi. 24.12.	16.00	Familienweihnachtsfeier an Heiligabend, in der Kirche Witterswil, anschliessend Apéro
Mi. 24.12.	23.00	Christnachtmesse, in der Kirche in Hofstetten
Do. 25.12.	10.00	Weihnachtsgottesdienst, in der Kirche Rodersdorf
2026		
Do. 01.01.	17.00	Neujahrsandacht mit der Liturgiegruppe, in der Kirche Hofstetten
So. 04.01.	10.00	Epiphaniefeier, in der Kirche Metzerlen
So. 11.01.	10.00	Ökumenischer Sonntag, Gottesdienst mit den Konfirmand*innen und Firmand*innen, in der Kirche Hofstetten
Sa. 24.01.	18.00	Eucharistiefeier zum 10. Jahrestag der Errichtung des Pastoralraums Solothurnisches Leimental in der Klosterkirche Mariastein
Sa. 31.01.	18.00	Lichtmesse mit Einschreibung zur Firmung, in der Kirche Metzerlen - Mitwirkung: Firmand*innen sowie die Erstkommunionkinder
So. 08.02.	10.00	Ökumenischer 1.-3. Klassengottesdienst, in der Kirche Witterswil

Weitere aktuelle Anlässe und Mitteilungen sowie die ordentlichen Gottesdienstzeiten entnehmen Sie bitte unserer Homepage www.pastoralraum-so-leimental.ch oder dem zweiwöchentlich erscheinenden Pfarrblatt „Lichtblick“.

Gottesdienste und Anlässe

So	23.11.	10.00	Gottesdienst zum Ewigkeitssonntag, Pfarrer Andreas Klaiber
Mi	26.11.	16.00	Meitliträff: Kinoabend. Anmeldung bis 24.11. unter kgleimental.ch, Anita Violante (bis 18.00 Uhr)
So	30.11.	17.00	Gemeindekonzert im Rahmen des 50-Jahr-Jubiläums des Reformierten Kirchenchors Solothurnisches Leimental, Jasmine Weber, Apéro
Do	04.12.	19.30	Kirchgemeindeversammlung, Apéro
So	07.12.	10.00	Einsetzungsgottesdienst Pfarrer Chris Tornes, Pfarrer Uwe Kaiser und Pfarrer Michael Brunner, Apéro
Mi	10.12.	17.00	Meitliträff: Dosen-Windlicht basteln. Anmeldung bis 6.12. unter kgleimental.ch, Unkostenbeitrag Fr. 5.-, Anita Violante
Do	11.12.	14.00	Treffpunkt auswärts: Besuch der Klosterbibliothek Mari- astein. Pfarrer Chris Tornes und Vorbereitungsteam, Besammlung vor der Basilika
So	14.12.	10.00	Gottesdienst mit Abendmahl, Pfarrer Michael Brunner, Kirche Rodersdorf
Sa	20.12.	16.00	Offenes Singen, für Gross und Klein und alle Konfessionen, Jasmine Weber
So	21.12.	10.00	Gottesdienst, Pfarrer Michael Brunner
Mi	24.12.	17.00	Weihnachtstheater, Evelyne Standke, Anita Violante und Mitwirkende, vor und in der Ökumenischen Kirche Flüh
		22.30	Stille Nacht – Besinnliche Christnachtfeier zur späten Stunde, Pfarrer Chris Tornes und Sharon Prushansky, Orgel
Do	25.12.	10.00	Weihnachtsgottesdienst mit Abendmahl, Pfarrer Michael Brunner und Reformierter Kirchenchor mit Jasmine Weber
So	04.01.	10.00	Gottesdienst, Pfarrer Chris Tornes, Kirchenkaffee mit Dreikönigskuchen
So	11.01.	10.00	Ökumenischer Sonntag: Gottesdienst (s. Seite 42)
So	18.01.	10.00	Ökumenischer Sonntag: Gottesdienst (s. Seite 42)
So	25.01.	10.00	Gottesdienst, Pfarrer Michael Brunner
So	01.02.	10.00	Gottesdienst, Pfarrer Chris Tornes
So	08.02.	10.00	Ökumenischer Gottesdienst (s. Seite 42)
Mi	11.02.	17.00	Meitliträff, Anmeldung bis 7.2. unter kgleimental.ch, Unkostenbeitrag Fr. 5.-, Anita Violante

Ökumenische Anlässe



Sa	22.11.	11.00	Weihnachtsmarkt (bis 19.00 Uhr), OZL Bättwil
Sa	22.11.	17.30	Neues Format: Hoffnungsfunke – zämme für Friede , Monika Stöcklin-Küry und Vorbereitungsteam, Kirche Hofstetten. Weitere Infos und Daten unter kgleimental.ch .
So	23.11.	11.00	Weihnachtsmarkt (bis 17.00 Uhr), OZL Bättwil
So	30.11.	11.00	Adventsspaziergang , Dorf Hofstetten (bis 17.00 Uhr)
Mi	03.12.	14.30	Geschichtenabenteuer , für Kinder ab fünf Jahren, Anmeldung bis 30.11. unter kgleimental.ch oder 079 514 29 72, Unkostenbeitrag Fr. 5.-, Evelyne Standke und Sigrid Petitjean
Mi	07.01.	14.30	Geschichtenabenteuer , für Kinder ab fünf Jahren, Anmeldung bis 4.1. unter kgleimental.ch oder 079 514 29 72, Unkostenbeitrag Fr. 5.-, Evelyne Standke und Sigrid Petitjean
So	11.01.	10.00	Ökumenischer Sonntag: Gottesdienst Konfirmerei , mit Firmand:innen und Konfirmand:innen, Pfarrer Michael Brunner, Anita Violante, Madeleine Iseli und Nöemi Gilgen, Kirche Hofstetten, Apéro
So	18.01.	10.00	Ökumenischer Sonntag: Gottesdienst , zu Gast: Regierungsrat Mathias Stricker / SO . Pfarrer Chris Tornes und Diakon Marek Sowulewski, Reformierter Kirchenchor Solothurnisches Leimental mit Jasmine Weber und Cäcilienchor Hofstetten-Flüh mit Marianne Lander, Apéro
Mi	04.02.	14.30	Geschichtenabenteuer , für Kinder ab fünf Jahren, Anmeldung bis 1.2. unter kgleimental.ch oder 079 514 29 72, Unkostenbeitrag Fr. 5.-, Evelyne Standke und Sigrid Petitjean
So	08.02.	10.00	Gottesdienst mit den ersten bis dritten Primarschulklassen, Diakon Marek Sowulewski, Anne-Käthi de Pretto und Dominika Copikova, Kirche Witterswil, Apéro

**«Mit dem Rotkreuz-Fahrdienst
komme ich sicher an jedes Ziel –
und zurück»**

Fahrdienst

SRK Kanton Solothurn
Tel. 0848 0848 99 (MO–FR 8.30–11 Uhr)
fahrdienst@srk-solothurn.ch
www.srk-solothurn.ch

Menschlichkeit macht mobil
www.srk-solothurn.ch

Schweizerisches Rotes Kreuz
Kanton Solothurn



ENTSORGUNGSDATEN

Mo	01.12.25	Grünabfuhr
Mi	17.12.25	Altpapiersammlung
Mo	12.01.26	Grünabfuhr für Weihnachtsbäume und Astbündel
Mi	14.01.26	Altpapiersammlung
Mi	11.02.26	Altpapiersammlung

KALENDER

Sa/So	22./23.11.25	Bättwiler Wiehnachtsmärt im OZL	(S. 27)
Sa	29.11.25	MUSOL-Ball	(S. 23)
So	30.11.25	Adventsspaziergang Hofstetten	(S. 28)
Di	02.12.25	Senioren-Weihnachtsfeier in Witterswil	(S. 5)
So	07.12.25	Adventsfeuer beim Gemeindezentrum	(S. 15)
So	07.12.25	Santichlaus beim Gemeindezentrum	(S. 29)
Mo	08.12.25	Elternberatung im Gemeindezentrum Bärämsle	(S. 21)
Mo	08.12.25	Sozialberatung Pro Senectute, Gemeindezentrum	(S. 37)
Mi	10.12.25	Gemeindeversammlung im Bärämslesaal	(S. 4)
Di	16.12.25	Senioreträff im Bärämslesaal	(S. 26)
Do	25.12.25	Kurrendesingen Witterswil	(S. 31)
Fr	09.01.26	Neujahrsapéro	(S. 5)
Mo	12.01.26	Elternberatung im Gemeindezentrum Bärämsle	(S. 21)
Mo	12.01.26	Sozialberatung Pro Senectute, Gemeindezentrum	(S. 37)
Di	27.01.26	Senioreträff im Bärämslesaal	(S. 26)
Mo	09.02.26	Elternberatung im Gemeindezentrum Bärämsle	(S. 21)
Mo	09.02.26	Sozialberatung Pro Senectute, Gemeindezentrum	(S. 37)

SCHULFERIEN 2025 / 2026

Sa	20.12.25 - So 04.01.26	Weihnachtsferien
Sa	14.02.26 - So 01.03.26	Fasnachtsferien
Sa	28.03.26 - So 12.04.26	Frühlingsferien
Fr	01.05.26	Tag der Arbeit (schulfrei)
Do	14.05.26 - So 17.05.26	Auffahrtsbrücke
Sa	23.05.26 - Mo 25.06.26	Pfingsten
Do	04.06.26 - So 07.06.26	Fronleichnambrücke
Sa	27.06.26 - So 09.08.26	Sommerferien

SO ERREICHEN SIE UNS

Gemeindeverwaltung, Bahnweg 10, 4112 Bättwil, Telefon 061 735 96 96

Schalterstunden: Donnerstag von 9.30 - 11.30 Uhr und von 16.00 - 18.00 Uhr

Technischer Dienst / Werkhof: Bahnweg 8, 4112 Bättwil, Telefon 061 735 96 95

RAIFFEISEN

Unterstützt von

**Gemeinde
Hofstetten-Flüh**



**Raiffeisenbank
Leimental**

Niggi Näggi 16–19 Uhr
bi uns im Leimental
03.12.25 Schulhaus Flüh
Schulweg 17

Jetzt
anmelden!

